

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

PREMIÈRE SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

## **Commission des institutions**

### **Rapport**

Audition de M. Pierre Marc Johnson concernant les orientations formulées par le gouvernement du Québec auprès du gouvernement fédéral au sujet du projet d'accord de libre-échange entre le Canada et l'Union européenne, ainsi que sur l'état actuel des négociations et les enjeux que soulève ce projet

Procès-verbal de la séance du 6 octobre 2010

Dépôt à l'Assemblée nationale :  
n° 1863-20101109

---

QUÉBEC

**TABLE DES MATIÈRES**

SÉANCE DU MERCREDI 6 OCTOBRE 2010 .....1  
    ORGANISATION DES TRAVAUX.....1  
    AUDITION .....2

ANNEXE

- I. Procès-verbaux des séances de travail du 25 mai 2010 et des 6 et 27 octobre 2010

Séance du mercredi 6 octobre 2010

Mandat : Audition de M. Pierre Marc Johnson concernant les orientations formulées par le gouvernement du Québec auprès du gouvernement fédéral au sujet du projet d'accord de libre-échange entre le Canada et l'Union européenne, ainsi que sur l'état actuel des négociations et les enjeux que soulève ce projet (Décision de la Commission le 25 mai 2010)

Membres présents :

M. Drainville (Marie-Victorin), président

M. Bachand (Arthabaska), vice-président

M<sup>me</sup> Beaudoin (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière de relations internationales et de Francophonie

M. Bernard (Rouyn-Noranda – Témiscamingue)

M. Blanchet (Drummond) en remplacement de M<sup>me</sup> Beaudoin (Mirabel)

M. Bonnardel (Shefford) en remplacement de M<sup>me</sup> Roy (Lotbinière)

M. Marceau (Rousseau) en remplacement de M<sup>me</sup> Hivon (Joliette)

M. Matte (Portneuf)

M. Sklavounos (Laurier-Dorion)

M<sup>me</sup> St-Amand (Trois-Rivières)

M<sup>me</sup> Vallée (Gatineau)

Témoin :

M. Pierre Marc Johnson

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 15 h 09, M. Drainville (Marie-Victorin) déclare la séance ouverte.

**ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de permettre à M. Deltell (Chauveau) de participer à la séance.

**AUDITION**

M. Pierre Marc Johnson

À 15 h 10, la Commission entend l'exposé de M. Johnson.

Il est convenu de poursuivre les travaux jusqu'à 18 h 10.

Un échange s'engage entre la Commission et le témoin.

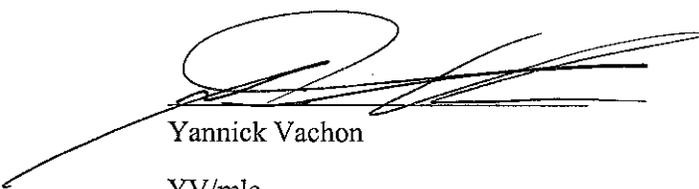
M. Bachand (Arthabaska) remplace M. le président.

L'échange se poursuit.

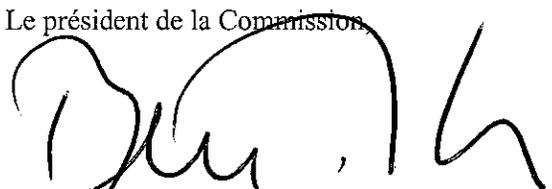
À 18 h 12, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 19 octobre 2010, après les affaires courantes, où elle poursuivra un autre mandat.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission



Yannick Vachon



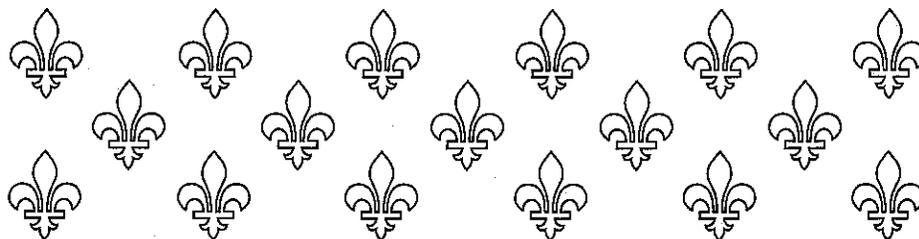
Bernard Drainville

YV/mlc

Québec, le 6 octobre 2010

**ANNEXE I**

**Procès-verbaux des séances de travail  
du 25 mai 2010 et des 6 et 27 octobre 2010**



---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

PREMIÈRE SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

## **Commission des institutions**

### **Procès-verbal**

**de la séance de travail du 25 mai 2010**

Statuer sur une demande de mandat d'initiative concernant l'audition de M. Pierre-Marc Johnson, négociateur en chef pour le Québec dans le cadre des négociations du projet d'accord de libre-échange entre le Canada et l'Union européenne

---

QUÉBEC

Séance de travail du mardi 25 mai 2010

Mandat : Statuer sur une demande de mandat d'initiative concernant l'audition de M. Pierre-Marc Johnson, négociateur en chef pour le Québec dans le cadre des négociations du projet d'accord de libre-échange entre le Canada et l'Union européenne

Membres présents :

M. Drainville (Marie-Victorin), président

M. Bachand (Arthabaska), vice-président

M<sup>me</sup> Beaudoin (Rosemont)

M. Cloutier (Lac-Saint-Jean)

M<sup>me</sup> Gaudreault (Hull)

M. Marsan (Robert-Baldwin)

M. Sklavounos (Laurier-Dorion)

M<sup>me</sup> Vallée (Gatineau)

---

La Commission se réunit à la salle RC. 171 de l'hôtel du Parlement.

À 12 h 40, M. Drainville (Marie-Victorin) déclare la séance ouverte.

M. le président rappelle aux membres qu'il a reçu une lettre de M<sup>me</sup> Beaudoin (Rosemont) lui demandant de convoquer la Commission afin de statuer sur une proposition de mandat d'initiative concernant l'audition de M. Pierre-Marc Johnson, négociateur en chef pour le Québec dans le cadre des négociations du projet d'accord de libre-échange entre le Canada et l'Union européenne.

M<sup>me</sup> Beaudoin (Rosemont) présente sa demande de mandat d'initiative.

Une discussion s'engage.

M<sup>me</sup> Beaudoin (Rosemont) propose la motion suivante :

QUE la Commission des institutions, conformément à l'article 149 du Règlement, entende M. Pierre-Marc Johnson concernant les orientations formulées par le gouvernement du Québec auprès du gouvernement fédéral au sujet du projet d'accord de libre-échange entre le Canada et l'Union européenne, ainsi que sur l'état actuel des négociations et les enjeux que soulève ce projet.

La motion est adoptée à l'unanimité des membres de chaque groupe parlementaire.

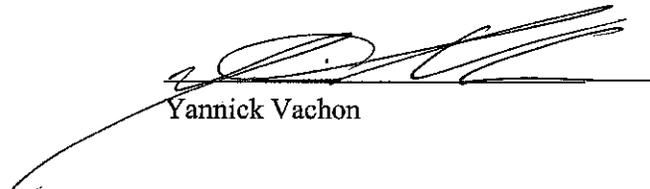
Il est convenu que l'audition de M. Johnson se fera en séance publique et qu'elle sera d'une durée maximale de 3 heures. La Commission n'exigera le dépôt d'aucun document, mais M. Johnson sera invité à transmettre toute documentation qu'il jugera opportun de communiquer aux membres pour la réalisation de ce mandat.

Il est également convenu de confier l'organisation de ce mandat au comité directeur de la Commission.

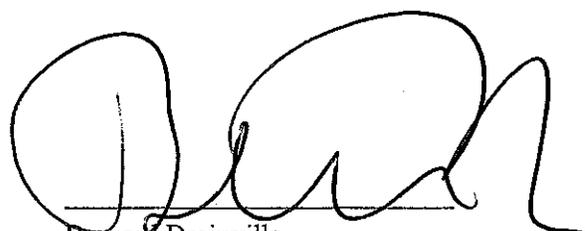
À 13 h 10, M. le président lève la séance et la Commission suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes où elle poursuivra un autre mandat.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,



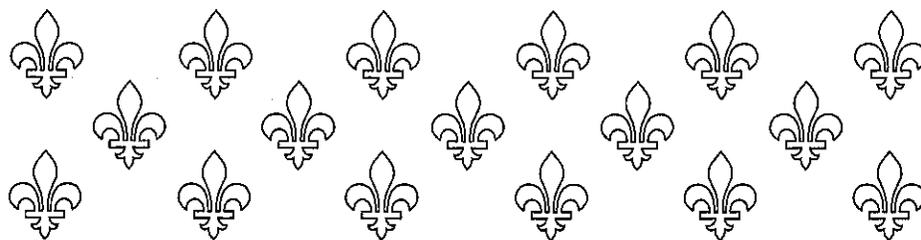
Yannick Vachon



Bernard Drainville

YV/mjg

Québec, le 25 mai 2010



---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

PREMIÈRE SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

## **Commission des institutions**

### **Procès-verbal**

**de la séance de travail du 6 octobre 2010**

Préparer l'audition de M. Pierre Marc Johnson concernant les orientations formulées par le gouvernement du Québec auprès du gouvernement fédéral au sujet du projet d'accord de libre-échange entre le Canada et l'Union européenne, ainsi que sur l'état actuel des négociations et les enjeux que soulève ce projet

---

QUÉBEC

Séance de travail du mercredi 6 octobre 2010

Mandat : Préparer l'audition de M. Pierre Marc Johnson concernant les orientations formulées par le gouvernement du Québec auprès du gouvernement fédéral au sujet du projet d'accord de libre-échange entre le Canada et l'Union européenne, ainsi que sur l'état actuel des négociations et les enjeux que soulève ce projet

Membres présents :

M. Bachand (Arthabaska), vice-président

M<sup>me</sup> Beaudoin (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière de relations internationales et de Francophonie

M. Blanchet (Drummond) en remplacement de M<sup>me</sup> Beaudoin (Mirabel)

M. Bonnardel (Shefford) en remplacement de M<sup>me</sup> Roy (Lotbinière)

M. Marceau (Rousseau) en remplacement de M<sup>me</sup> Hivon (Joliette)

M. Matte (Portneuf)

M. Sklavounos (Laurier-Dorion)

M<sup>me</sup> St-Amand (Trois-Rivières)

M<sup>me</sup> Vallée (Gatineau)

Autres personnes présentes :

M<sup>me</sup> Vicki Fortin, chercheuse, Service de recherche de l'Action démocratique du Québec

M. Samuel Houngué, agent de recherche, Service de la recherche, Bibliothèque de l'Assemblée nationale

M. Maxime Tardif, chercheuse, Service de recherche et des communications du Parti libéral

---

La Commission se réunit à la salle RC. 161 de l'hôtel du Parlement.

À 12 h 04, M. Bachand (Arthabaska) déclare la séance ouverte.

M. le président rappelle l'objet de la séance.

Il est convenu de permettre à M<sup>me</sup> Fortin et M. Tardif d'assister à la séance.

M. Houngué fait une présentation.

M. le président informe les membres du déroulement de la séance.

Il est convenu que le temps de la période d'échanges sera réparti également entre les députés du groupe parlementaire formant le gouvernement et les députés de l'opposition. Quant au temps imparti aux députés de l'opposition, il sera réparti comme suit : 4/5 du temps au groupe parlementaire formant l'opposition officielle et 1/5 du temps au 2<sup>e</sup> groupe d'opposition.

À 12 h 47, M. le président lève la séance et la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures où elle se réunira en séance publique.

Le secrétaire de la Commission,



Yannick Vachon

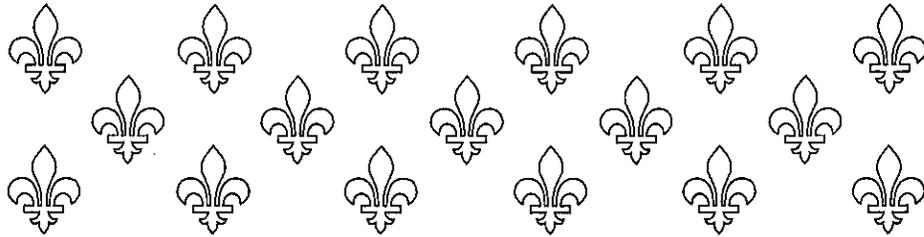
Le président de la Commission,



Bernard Drainville

YV/mlc

Québec, le 6 octobre 2010



---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

PREMIÈRE SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

## **Commission des institutions**

### **Procès-verbal**

**de la séance de travail du 27 octobre 2010**

Déterminer les suites à donner à l'audition de M. Pierre Marc Johnson concernant les orientations formulées par le gouvernement du Québec auprès du gouvernement fédéral au sujet du projet d'accord de libre-échange entre le Canada et l'Union européenne, ainsi que sur l'état actuel des négociations et les enjeux que soulève ce projet

---

QUÉBEC

Séance de travail du mercredi 27 octobre 2010

Mandat : Déterminer les suites à donner à l'audition de M. Pierre Marc Johnson concernant les orientations formulées par le gouvernement du Québec auprès du gouvernement fédéral au sujet du projet d'accord de libre-échange entre le Canada et l'Union européenne, ainsi que sur l'état actuel des négociations et les enjeux que soulève ce projet

Membres présents :

M. Drainville (Marie-Victorin), président  
M. Bachand (Arthabaska), vice-président

M<sup>me</sup> Beaudoin (Rosemont), porte-parole de l'opposition officielle en matière de relations internationales et de Francophonie  
M. Blanchet (Drummond) en remplacement de M<sup>me</sup> Beaudoin (Mirabel)  
M. Matte (Portneuf)  
M. Sklavounos (Laurier-Dorion)  
M<sup>me</sup> Vallée (Gatineau)

Autres personnes présentes :

M. Samuel Houngué, agent de recherche, Service de la recherche, Bibliothèque de l'Assemblée nationale  
M. Maxime Tardif, chercheur, Service de recherche et des communications du Parti libéral

---

La Commission se réunit à la salle RC. 161 de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 25, M. Drainville (Marie-Victorin) déclare la séance ouverte.

M. le président rappelle l'objet de la séance.

Une discussion s'engage sur les suites à donner à l'audition de M. Pierre Marc Johnson concernant les orientations formulées par le gouvernement du Québec auprès du gouvernement fédéral au sujet du projet d'accord de libre-échange entre le Canada et

l'Union européenne, ainsi que sur l'état actuel des négociations et les enjeux que soulève ce projet.

Il est convenu de permettre à M. Tardif d'assister à la séance.

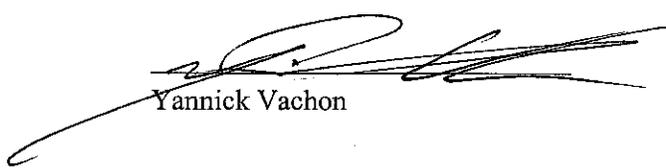
La discussion se poursuit.

Compte tenu qu'aucune suite ne sera donnée à l'audition de M. Pierre Marc Johnson, M. le président indique que le rapport de la Commission sera déposé à l'Assemblée nationale prochainement.

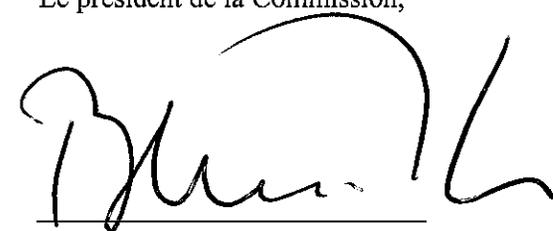
À 11 h 45, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, suspend ses travaux jusqu'à 15 heures, où elle poursuivra un autre mandat.

Le secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,



Yannick Vachon



Bernard Drainville

YV/mlc

Québec, le 27 octobre 2010